



Distr.: Limited
8 June 2010
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الثانية والثلاثون

بون، ٣١ أيار/مايو - ٩ حزيران/يونيه ٢٠١٠

البند ٩ من جدول الأعمال

بناء القدرات في إطار الاتفاقية

بناء القدرات في إطار الاتفاقية

مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

قررت الهيئة الفرعية للتنفيذ مواصلة النظر في هذا البند من جدول الأعمال في دورتها الثالثة والثلاثين بالاستناد إلى مشروع النص الوارد في المرفق، وذلك بقصد التوصية بمشروع مقرر بشأن هذا الموضوع كيما يعتمده مؤتمر الأطراف في دورته السادسة عشرة.

Annex

[ENGLISH ONLY]

Text for a draft decision for consideration by the Subsidiary Body for Implementation at its thirty-third session

[Draft decision -/CP.16

Capacity-building under the Convention

The Conference of the Parties,

[*Recalling* decisions 2/CP.7, 2/CP.10, 4/CP.12, 6/CP.14 and 8/CP.15,

Acknowledging that capacity-building for developing countries is essential to enable them to participate fully in, and implement effectively their commitments under, the Convention,

Reaffirming that decision 2/CP.7 remains effective and should continue to guide the implementation of capacity-building activities in developing countries,]

Noting that a range of the priority issues identified in the framework for capacity-building in developing countries is being supported by Parties included in Annex II of the Convention, the Global Environment Facility and other multilateral, bilateral and international agencies, [the private sector] and intergovernmental and non-governmental organizations,

[*Also noting* that gaps still remain and the availability of and access to financial and technical resources is still an issue to be addressed, in order to progress qualitatively and quantitatively on the capacity-building implementation,]

[*Acknowledging* that capacity-building is a country-driven and learning-by-doing process that responds to the specific needs and priorities of the countries concerned,

Having considered the information in documents prepared by the secretariat in support of the second comprehensive review of the implementation of the framework for capacity-building in developing countries and submissions by Parties on the issue,¹]

1. *Decides* that the scope of needs and priority areas identified in the framework for capacity-building in developing countries, as contained in decision 2/CP.7, and the key factors identified in decision 2/CP.10 are still relevant;

¹ FCCC/SBI/2009/Misc.1, FCCC/SBI/2009/Misc.2, FCCC/SBI/2009/Misc.8, FCCC/SBI/2009/Misc.12/Rev.1, FCCC/SBI/2009/4, FCCC/SBI/2009/5 and FCCC/SBI/2009/10.

2. *Further decides* that new capacity-building needs and priorities in developing countries emerging from the processes and initiatives launched after the completion of the first comprehensive review as well as from the negotiations under the Ad Hoc Working Group on Long-term Cooperative Action under the Convention will need to be taken into account in the further implementation of the framework for capacity-building in developing countries;

3. *Also decides* that further implementation of the framework for capacity-building in developing countries should be improved at the systemic, institutional and individual levels as appropriate, by:

- (a) Ensuring consultations with stakeholders throughout the entire process, from the design of activities to their implementation;
- (b) Enhancing integration of climate change issues and capacity-building needs into national development strategies, plans and budgets;
- (c) Increased country-driven coordination of capacity-building activities;
- (d) Strengthened networking and information sharing among developing countries, especially through South–South and triangular cooperation;
- (e) Building on existing skills and capacities [, where available,] [, as appropriate,] related to development and implementation of capacity-building activities [and delivery of reporting, including national communications [and inventories]];
- (e bis) Developing and/or strengthening skills and capacities related to the implementation of climate change related activities;
- (f) ([Strengthening national and regional research institutions;]

4. [*Encourages* cooperative efforts between developed country Parties and developing country Parties to conceptualize and develop ideas and devise the implementation of activities, and monitor their impact;]

4.bis [*Encourages* cooperative efforts between developing and developed country Parties to formulate concepts, develop approaches, implement activities, and monitor their impacts, in accordance with country-driven priorities;]

5. *Decides* that financial and technical support should be provided for the establishment and strengthening of national climate change focal points, national climate change secretariats or committees and national IPCC focal points, as appropriate, to enhance the implementation of the Convention in developing countries, particularly in least developed countries and small island developing States;

6. *Requests* the Subsidiary Body for Implementation to develop a five-year plan of action on capacity-building, including activities, timeframes, financial requirements and sources of funding, with the objective of enhancing the implementation of the framework for capacity-building in developing countries and addressing new and emerging capacity needs, with a view to the adoption of their plan of action by the Conference of the Parties at its seventeenth session;

7. *Decides* to establish an expert group on capacity-building with the terms of reference contained in the annex to this decision;

8. *Also decides* to review, at its twenty-first session, the progress of the work of the expert group and its terms of reference, including, if appropriate, the status and continuation of the expert group;

9. *Further decides* that the next and subsequent comprehensive reviews of the framework for capacity-building in developing countries will be undertaken using simple and effective performance indicators developed by the expert group referred to in paragraph 7 above;

10. *Requests* the secretariat to improve the process for regularly gathering and disseminating information on capacity-building activities in developing countries, recognizing the usefulness of information on capacity-building deriving from the compilation and synthesis of national communications, annual submissions by Parties and other documents relevant to this effort, in collaboration with the Global Environment Facility and its agencies and bilateral and multilateral agencies, as appropriate;

11. *Invites* Parties to enhance reporting on best practices related to capacity-building in their national communications, submissions and other relevant documents, with a view to furthering learning and broadening the impact of capacity-building activities;

12. *Requests* the Global Environment Facility, as an operating entity of the financial mechanism, to increase its support to capacity-building activities in developing countries in accordance with decisions 2/CP.7 and 4/CP.9;

13. *Urges* Parties included in Annex II to the Convention and other Parties that are in a position to do so, multilateral, bilateral and international agencies and the private sector to continue providing financial resources to support capacity-building action in developing countries;

14. *Invites* relevant United Nations agencies and intergovernmental organizations to continue providing support for capacity-building efforts in developing countries, emphasizing and stressing the need for full involvement of developing countries in the conception and development of such activities;

15. *Requests* the Subsidiary Body of Implementation, at its fortieth session, to initiate a third comprehensive review of the implementation of the framework for capacity-building in developing countries, with a view to completing the review at the twenty-first session of the Conference of the Parties.]
